

ZMLUVA 018/2023/KD

o poskytnutí dotácie z rozpočtu mestskej časti Bratislava-Ružinov na rok 2023

uzatvorená podľa § 9 ods. 7 Všeobecne záväzného nariadenia mestskej časti Bratislava-Ružinov č. 17/2019 o poskytovaní dotácií z rozpočtu mestskej časti Bratislava-Ružinov z 10. decembra 2019 (ďalej len „**nariadenie**“) v nadväznosti na § 7 ods. 4 zákona č. 583/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách územnej samosprávy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov a § 51 Občianskeho zákonníka v znení neskorších predpisov (ďalej ako „**zmluva**“)

medzi zmluvnými stranami označenými ako:

<u>Poskytovateľ:</u>	Mestská časť Bratislava-Ružinov
Sídlo:	Mierová 21, 827 05 Bratislava
v mene ktorého koná:	Ing. Martin Chren, starosta
IČO:	00 603 155
Bankové spojenie:	Prima banka Slovensko a.s.
Číslo účtu v tvare IBAN:	SK12 5600 0000 0018 0018 6012
(ďalej ako „ poskytovateľ “)	

a

<u>Prijímateľ:</u>	Občianske združenie SAMARIA
Sídlo:	Radlinského 497/47, 920 01 Hlohovec
v mene ktorého koná:	Helena Dzurechová
IČO:	42164729
Číslo účtu v tvare IBAN:	
(ďalej ako „ prijímateľ “)	
(poskytovateľ a prijímateľ ďalej spolu ako „ zmluvné strany “)	

Článok 1

Predmet zmluvy

1. Predmetom tejto zmluvy je úprava zmluvných podmienok, práv a povinností zmluvných strán pri poskytnutí dotácie z rozpočtu poskytovateľa schváleného miestnym zastupiteľstvom na účely poskytovania dotácií na rok 2023, v rozsahu a za podmienok vymedzených v tejto zmluve.
2. Poskytovateľ sa zaväzuje poskytnúť dotáciu na realizáciu tohto projektu:

Názov projektu: **Vonkajšie kreatívne dielne**

Účel dotácie: Poskytnúť obyvateľom Ružinova priestor na príjemné spoločenské stretnutia pri zmysluplných, tvorivých aktivitách na čerstvom vzduchu a tiež prispieť k vybudovaniu stabilnej komunity ľudí z Ružinova, ktorých spája aktívny prístup k sociálnym a enviromentálnym problémom dneška a potreba prispieť k ich riešeniu.

Výška dotácie: 2 000,00 € (slovom dvetisíc eur)

Typ dotácie: komunitná

3. Prijímateľ prijíma dotáciu podľa ods. 2 tohto článku zmluvy bez výhrad a v plnom rozsahu a zaväzuje sa použiť ju výlučne na účel uvedený v príslušnom projekte uvedený v ods. 2 tohto článku zmluvy a výlučne na úhradu typu výdavku uvedeného v príslušnom projekte podľa ods. 2 tohto článku zmluvy.
4. V prípade výstavby, rekonštrukcie stavby, resp. údržby stavby, sa prijímateľ zaväzuje dotáciu podľa ods. 2 tohto článku zmluvy použiť na výstavbu stavby, resp. údržbu stavby na pozemku určenom v príslušnom projekte uvedenom v ods. 2 tohto článku zmluvy (ďalej ako „stavba“).

Článok 2

Podmienky poskytnutia a použitia dotácie

1. Prijímateľ sa zaväzuje realizovať projekt na svoju vlastnú zodpovednosť. Prijímateľ je pri použití dotácie povinný postupovať v súlade s touto zmluvou a s nariadením. Pred začatím realizácie samotného projektu alebo po podporení projektu, ktorého realizácia už začala, je prijímateľ o začiatku alebo o priebehu realizácie povinný informovať poskytovateľa na jeho e-mailovú adresu: dotacie@ruzinov.sk. V prípade porušenia tejto povinnosti (uvedenej v predchádzajúcej vete), vzniká poskytovateľovi nárok na zaplatenie zmluvnej pokuty vo výške 50,- EUR.
2. Prijímateľ je povinný pri použití dotácie a vyúčtovaní poskytnutej dotácie dodržiavať podmienky uvedené vo všeobecne záväzných právnych predpisoch, v tejto zmluve, vo výzve na predkladanie žiadostí o poskytnutie dotácie na rok 2023 a v jej prílohách zverejnených na webovom sídle poskytovateľa (ďalej len „výzva“).
3. Prijímateľ, na ktorého sa vzťahujú ustanovenia zákona č. 343/2015 Z. z. o verejnom obstarávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov, je povinný postupovať v zmysle citovaného zákona a je zodpovedný za proces verejného obstarávania.
4. Finančné prostriedky sa poskytujú prijímateľovi bezhotovostným prevodom na účet prijímateľa, ktorý je uvedený v záhlaví tejto zmluvy do 5 pracovných dní od nadobudnutia účinnosti zmluvy. Finančné prostriedky sa považujú za poskytnuté prijímateľovi dňom ich odoslania (odpísania) z účtu poskytovateľa na účet prijímateľa.
5. Prijímateľ **rozvojovej** dotácie sa zaväzuje financovať projekt aj z vlastných zdrojov alebo iných zdrojov najmenej vo výške 10 % z celkového rozpočtu projektu. V prípade, ak z predloženého vyúčtovania bude zrejmé, že prijímateľ podmienky podľa predchádzajúcej vety nedodržiaval, je povinný vrátiť dotáciu alebo jej časť, ktorej výšku vyčíslil poskytovateľ. Poskytnutú dotáciu je prijímateľ povinný použiť najneskôr do 30. novembra 2023.
6. Prijímateľ je povinný vo všetkých tlačných a elektronických materiáloch, na sociálnych sieťach a web stránke prijímateľa, ako aj pri všetkých mediálnych vystúpeniach a prezentáciách súvisiacich s poskytnutím dotácie, či priamo na konkrétnom podporení podujatí verbálnou propagáciou v jeho úvode a závere uvádzať, že sa projekt realizoval vďaka finančnej podpore poskytovateľa, a to uvedením (viditeľným umiestnením) erbu alebo loga poskytovateľa s textom

informujúcim, že projekt podporila mestská časť Bratislava-Ružinov v rámci svojho dotačného programu. V prípade porušenia ktorejkoľvek z povinností uvedených v predchádzajúcej vete, vzniká poskytovateľovi nárok na zaplatenie zmluvnej pokuty vo výške 50,- EUR, a to za každé takéto porušenie zvlášť, pričom zmluvná pokuta môže byť uplatnená aj opakovane.

7. Prijímateľ sa zaväzuje, že nezmení vlastnícke právo alebo iné právo k pozemku uvedenému v príslušnom projekte podľa Článku 1 ods. 2 tejto zmluvy a vlastnícke právo alebo iné právo k stavbe najmenej po dobu 5 rokov od dokončenia výstavby alebo zrekonštruovania stavby, na ktorú sa dotácia poskytuje.
8. Prijímateľ sa zaväzuje, že dokončenú stavbu alebo zrekonštruovanú stavbu bude najmenej po dobu 5 rokov od dokončenia stavby alebo jej rekonštrukcie využívať na účel, na ktorý bola dotácia poskytnutá. Za účelom kontroly tohto záväzku sa prijímateľ zaväzuje v ročných intervaloch od vydania kolaudačného rozhodnutia alebo inak určeného začiatku využívania stavby, alebo jej rekonštrukcie, po dobu 5 rokov, predložiť starostovi mestskej časti písomnú informáciu o účele jej využívania.
9. Prijímateľ sa zaväzuje, že výdavky, ktoré sú financované z poskytnutej dotácie v zmysle tejto zmluvy, nebudú duplicitne hrazené aj z iných zdrojov.
10. Prijímateľ sa zaväzuje, že všetky aktivity projektu financované a podporené dotáciou z rozpočtu poskytovateľa realizuje bezodplatne.

Článok 3

Spôsob a obsah vyúčtovania poskytnutej dotácie

1. Prijímateľ je povinný zaslať poskytovateľovi vyúčtovanie poskytnutej dotácie so zreteľným označením názvu projektu v jednom originálnom vyhotovení do 60 dní od ukončenia projektu, najneskôr však v termíne do **10. decembra 2023**. Samotné vyúčtovanie doručí prijímateľ v elektronickej podobe cez portál; podpornú dokumentáciu ako bločky, faktúry a pod. doručí prijímateľ v písomnej podobe na adresu alebo do sídla poskytovateľa.
2. Ak prijímateľ nezašle vyúčtovanie poskytnutej dotácie v termíne podľa ods. 1 tohto článku, je povinný v zmysle ustanovenia § 10 ods. 5 písm. a) nariadenia poskytnutú dotáciu vrátiť.
3. Prijímateľ je povinný zaslať vyúčtovanie tak, aby obsahovalo všetky listinné dôkazy preukazujúce účel použitia dotácie a skutočnosti vzťahujúce sa na použitie dotácie. Vyúčtovanie pozostáva zo záverečnej správy o realizácii projektu, finančného vyúčtovania poskytnutej dotácie a finančného vyúčtovania spolufinancovania z vlastných zdrojov alebo z iných zdrojov, a ak bolo súčasťou projektu verejné obstarávanie, prijímateľ zasiela aj dokumentáciu o procese verejného obstarávania jednotlivých zákaziek.
4. Záverečná správa o realizácii projektu obsahuje najmä písomnú správu s podrobným hodnotením účelu a priebehu realizácie projektu a informáciu o dodržaní termínu na použitie dotácie. K záverečnej správe pridá prijímateľ aj súvisiacu fotodokumentáciu preukazujúcu realizáciu projektu.

5. Finančné vyúčtovanie poskytnutej dotácie a finančné vyúčtovanie spolufinancovania z vlastných zdrojov alebo z iných zdrojov musí byť vypracované v súlade so zákonom č. 431/2002 Z. z. o účtovníctve v znení neskorších predpisov, s predložením písomného prehľadu a čitateľných fotokópií dokladov preukazujúcich použitie dotácie a spolufinancovania, ako sú najmä daňové doklady - faktúry, pokladničné doklady s náležitosťami podľa zákona č. 222/2004 Z. z. o dani z pridanej hodnoty v znení neskorších predpisov, kúpne zmluvy, zmluvy o dielo, objednávky, dodacie listy, preberací protokol, zápis z odovzdania a prevzatia dokončenej/zrekonštruovanej stavby, výpisy z účtu o prijatí dotácie, výberoch, bezhotovostných platbách, doklad o zaradení stavby do evidencie majetku a podobne. Súčasťou finančného vyúčtovania poskytnutej dotácie a finančného vyúčtovania spolufinancovania z vlastných zdrojov alebo z iných zdrojov je tiež:
 - a) celková rekapitulácia výdavkov s vyčíslením výšky celkovej vyčerpanej sumy z poskytnutej dotácie, z vlastných zdrojov a iných zdrojov s uvedením výšky celkovej vyčerpanej sumy za podporený projekt žiadosti,
 - b) predloženie písomného vyhlásenia príslušnej zodpovednej osoby prijímateľa o formálnej a vecnej správnosti vyúčtovania,
 - c) uvedenie miesta, kde sa nachádzajú originály všetkých dokladov súvisiacich s podporeným projektom žiadosti u prijímateľa,
 - d) doklad o odvedení výnosov z poskytnutých prostriedkov poskytovateľovi (avízo o platbe),
 - e) doklad o vrátení nevyčerpanej dotácie, resp. časti dotácie poskytovateľovi (avízo o platbe).
6. V prípade rozvojovej dotácie, v súvislosti s ktorou sa vykonalo verejné obstarávanie, priloží prijímateľ k vyúčtovaniu aj doklady preukazujúce vykonanie verejného obstarávania, jeho výsledok, uzatvorenú zmluvu s víťazom verejného obstarávania a pod.
7. Za správnosť údajov uvedených vo vyúčtovaní zodpovedá osoba, ktorá podpisuje vyúčtovanie poskytnutej dotácie a štatutárny zástupca prijímateľa, ktorý rovnako podpisuje toto vyúčtovanie.

Článok 4

Kontrola použitia dotácie a sankcie

1. Kontrolu dodržania použitia dotácie na určený účel, ostatných podmienok použitia dotácie a ďalších podmienok dohodnutých v zmluve, ako aj kontrolu správnosti vyúčtovania a vecnej realizácie podporeného projektu žiadosti je oprávnený vykonať poskytovateľ v zmysle nariadenia a tam uvedených všeobecne záväzných právnych predpisov. Prijímateľ sa zaväzuje umožniť poskytovateľovi a jeho kontrolným orgánom výkon finančnej kontroly podľa predchádzajúcej vety.
2. Prijímateľ je povinný okamžite vrátiť poskytovateľovi dotáciu alebo jej časť:
 - a) ktorá nebola použitá na účel dohodnutý v Článku 1 ods. 2 tejto zmluvy,
 - b) ktorú nevyčerpal do výšky poskytnutej dotácie, a ktorá presahuje sumu 5,- EUR. Prijímateľ je povinný vrátiť tieto finančné prostriedky najneskôr do 10 kalendárnych dní odo dňa určeného na zaslanie vyúčtovania poskytnutej dotácie,

- c) ak sa preukáže, že v žiadosti o poskytnutie dotácie alebo v dokumentoch, ktoré sú jej prílohami, uviedol nepravdivé alebo neúplné údaje,
 - d) ak prijímateľ poruší povinnosť podľa Článku 2 ods. 5 tejto zmluvy, v tomto prípade výšku sumy, ktorú je prijímateľ povinný vrátiť, určí poskytovateľ v závislosti od závažnosti porušenia,
 - e) ak prijímateľ poruší povinnosť podľa Článku 2 ods. 7, 8, 9 alebo 10 tejto zmluvy,
 - f) ak prijímateľ poruší zákaz podľa Článku 6 ods. 3 tejto zmluvy,
 - g) ak prijímateľ nepredloží vyúčtovanie dotácie v stanovenom termíne, na predpísanom tlačive alebo s predpísanými prílohami,
 - h) z ďalších dôvodov uvedených v nariadení.
3. Povinnosť prijímateľa vrátiť poskytnuté finančné prostriedky sa vzťahuje aj na prípad, ak poskytovateľ zistí skutočnosť podľa predchádzajúceho odseku z predloženého vyúčtovania. Povinnosť sa vzťahuje na vrátenie takej výšky finančných prostriedkov, ktorú vyčíslil poskytovateľ na základe zistených nedostatkov. Prijímateľ je povinný vrátiť tieto finančné prostriedky do 15 kalendárnych dní odo dňa doručenia písomnej výzvy poskytovateľa na vrátenie dotácie, v ktorej vyčíslil aj presnú výšku finančných prostriedkov a uvedie ďalšie potrebné údaje na vrátenie finančných prostriedkov.
4. Nedodržanie zmluvne dohodnutých podmienok sa považuje za porušenie finančnej disciplíny a podlieha sankciám podľa § 31 zákona č. 523/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách verejnej správy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov.
5. Prijímateľ je pri prijatí a použití dotácie povinný vykonať všetky úkony smerujúce k tomu, aby poskytnutím dotácie nedošlo k poskytnutiu štátnej pomoci nezlučiteľnej s vnútorným trhom v zmysle čl. 107 Zmluvy o fungovaní Európskej únie. V prípade, ak by poskytnutie dotácie alebo jej časti bolo poskytnutím štátnej pomoci nezlučiteľnej s vnútorným trhom v zmysle čl. 107 Zmluvy o fungovaní Európskej únie alebo by sa takým ukázalo neskôr, prijímateľ je povinný vrátiť dotáciu alebo jej časť.
6. Zmluvné strany sa dohodli na zaplatení zmluvnej pokuty zo strany prijímateľa vo výške 0,05 % z neoprávnene použitej sumy za každý, aj začatý deň neoprávneného použitia dotácie alebo jej časti, najmenej však vo výške 100,- EUR; lehota na zaplatenie zmluvnej pokuty je rovnaká ako lehota na vrátenie dotácie alebo jej časti.

Článok 5

Zmena podmienok použitia a vyúčtovania dotácie

1. Zmena účelu, na ktorý bola dotácia poskytnutá, nie je prípustná.
2. Ostatné zmeny sú prípustné, iba ak nedôjde k zmene účelu, na ktorý bola dotácia poskytnutá, za splnenia povinností prijímateľa uvedených v ods. 4 a 5 tohto článku zmluvy.
3. Prijímateľ je povinný oznámiť poskytovateľovi všetky zmeny a skutočnosti, ktoré majú vplyv alebo súvisia s plnením tejto zmluvy alebo sa jej akýmkoľvek spôsobom týkajú alebo môžu týkať,

a to aj v prípade, ak má prijímateľ čo i len pochybnosť o dodržiavaní svojich záväzkov vyplývajúcich z tejto zmluvy.

4. Prijímateľ je povinný preukázateľne doručiť písomné oznámenie zmeny do 10 dní odo dňa vzniku zmeny, ak ide o nepodstatnú zmenu v žiadosti alebo v zmluve na adresu poskytovateľa. Prijímateľ musí doručiť relevantné potvrdenia preukazujúce danú skutočnosť.

Nepodstatnou zmenou sa rozumie najmä zmena:

- a) štatutárneho zástupcu prijímateľa,
- b) kontaktných údajov prijímateľa,
- c) sídla prijímateľa,
- d) názvu projektu žiadosti,
- e) bankového spojenia prijímateľa.

5. Prijímateľ je povinný písomne požiadať o schválenie zmeny v projekte alebo v zmluve najneskôr 20 dní pred uplynutím lehoty na použitie dotácie v prípade, ak ide o podstatnú zmenu a zároveň nedochádza k zmene v určenom spôsobe čerpania dotácie. O podstatnej zmene na základe písomnej žiadosti prijímateľa rozhoduje poskytovateľ formou vyhotovenia akceptačného listu.

Podstatnou zmenou sa rozumie najmä zmena:

- a) štruktúry výdavkov uvedených v schválenom rozpočte projektu vyššej ako 10 % v rámci jednotlivých položiek štruktúrovaného rozpočtu,
- b) miesta realizácie projektu žiadosti,
- c) názvu prijímateľa.

Článok 6

Spoločné a záverečné ustanovenia

1. Ďalšie podmienky na poskytovanie dotácií, hospodárenie s dotáciou, postup pri uplatňovaní, navrhovaní a schvaľovaní dotácie, kontrolu použitia dotácie a jej zúčtovanie upravujú ustanovenia nariadenia a ďalšie všeobecne záväzné právne predpisy. Ostatné vzťahy, ktoré nie sú upravené výslovne v tejto zmluve, sa riadia Občianskym zákonníkom, ak nie je ustanovené inak.
2. Poskytovateľ si vyhradzuje právo znížiť výšku dotácie z dôvodu nedostatku finančných prostriedkov v rozpočte v súvislosti s náhle vzniknutou situáciou na strane poskytovateľa. V takomto prípade poskytovateľ nezodpovedá za vzniknuté náklady, ani za prípadnú škodu.
3. Prijímateľ nie je oprávnený postúpiť alebo previesť žiadne pohľadávky (práva) vyplývajúce z tejto zmluvy na tretiu osobu alebo sa dohodnúť s tretou osobou na prevzatí jeho záväzkov (povinností) vyplývajúcich z tejto zmluvy; porušenie uvedenej povinnosti sa považuje za podstatné porušenie zmluvy, ktoré oprávňuje poskytovateľa odstúpiť od zmluvy. V prípade zmeny právnej formy prijímateľa alebo zrušenia prijímateľa bez likvidácie, je prijímateľ povinný bezodkladne písomne oznámiť túto skutočnosť poskytovateľovi.

4. Obsah tejto zmluvy je možné meniť alebo dopĺňať len po vzájomnej dohode obidvoch zmluvných strán, a to formou očíslovaných a datovaných písomných dodatkov, ktoré budú neoddeliteľnou súčasťou tejto zmluvy.
5. Neoddeliteľnou súčasťou tejto zmluvy je Príloha č. 1: Štruktúrovaný rozpočet projektu a Príloha č. 2: Kópia žiadosti o poskytnutie dotácie.
6. Zmluva je vyhotovená v 4 rovnopisoch, z ktorých 1 dostane prijímateľ a 3 poskytovateľ.
7. Zmluva je uzavretá dňom jej podpísania oboma zmluvnými stranami a nadobúda účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia v Centrálnom registri zmlúv vedenom Úradom vlády SR.
8. Zmluvné strany prehlasujú, že textu ako aj obsahu zmluvy porozumeli, že zmluvu uzatvárajú bez nátlaku alebo bez iných, zjavne nevýhodných podmienok, čo potvrdzujú podpismi oprávnených osôb.

V Bratislave, 06. 06. 2023

V Bratislave, 14. 06. 2023

Poskytovateľ:

Prijímateľ:

.....
Ing. Martin Chren, v.r.

.....
Helena Dzurechová, v.r.

starosta
Mestská časť Bratislava-Ružinov

štatutárny zástupca
Občianske združenie SAMARIA

Schválený upravený rozpočet 2023 - Komunitná dotácia č. 18
Občianske združenie SAMARIA, IČO 42164729
Projekt: Vonkajšie kreatívne dielne

Príloha č. 1

	Názov výdavkov	Podrobný popis položky	Účel použitia výdavku	Požadovaná suma od MČ Ružinov	Schválená suma od MČ Ružinov
1	materiálne zabezpečenie tvorivých dielní	textilná galantéria, látky, koža	šitie textilných výrobkov, napr. tašiek, puzdier na mobil, okuliare a pod.	600,00 €	600,00 €
2	materiálne zabezpečenie tvorivých dielní- práca s drevom	brúsny papier, farby, štetce, fixy, lepidlo, vosk na drevo	výroba dekoratívnych drevených domčekov zo starého dreva	500,00 €	500,00 €
3	materiál na výrobu políc v Komunitnom centre	rezané dosky, kovové konzoly, skrutky, lak na drevo	výroba políc na uskladnenie materiálu a výrobkov z tvorivých dielní	400,00 €	400,00 €
4	občerstvenie	minerálky, džúsy, káva, čaj, pochutiny	zabezpečenie pitného režimu na workshopoch a komunitných stretnutiach	600,00 €	0,00 €
5	jednorazový riad na občerstvenie	papierové poháre, tácie, papierové obrúsky	zabezpečenie hygienického servírovania občerstvenia	200,00 €	0,00 €
6	materiál na výrobu bábik	ovčie rúno, textil, úplet, vlna	šitie textilných bábik v rámci kreatívnych dielní	300,00 €	300,00 €
7	odmena za vedenie workshopu	honorár lektorky špecializovaného workshopu na šitie bábik	zabezpečenie odborného vedenia workshopov	800,00 €	0,00 €
8	vybavenie skladu	koše, boxy na skladovanie materiálu a výrobkov	bezpečné a prehľadné uskladnenie materiálu a výrobkov	200,00 €	200,00 €
	Spolu				2 000,00 €

Základné informácie

Prehlásenie	✓ Som si vedomý/á, že je možné v danom roku žiadať buď o komunitnú alebo rozvojovú dotáciu. Týmto potvrdzujem, že sa uchádzam výhradne o komunitnú dotáciu.
Oblasť podpory	Rozvoj komunitného života <i>* povinné políčko na vyplnenie</i>
Názov projektu	Vonkajšie kreatívne dielne <i>* povinné políčko na vyplnenie</i>
Požadovaná suma	3 600,00 € <i>* povinné políčko na vyplnenie</i>

Identifikácia žiadateľa

IČO	42164729																										
	<table><tr><td>Názov subjektu</td><td>Občianske združenie SAMARIA</td></tr><tr><td>Ulica a číslo</td><td>Radlinského 497/47</td></tr><tr><td>Obec</td><td>Hlohovec</td></tr><tr><td>PSČ</td><td>920 01</td></tr><tr><td>Naformátovaná adresa</td><td>Radlinského 497/47, 920 01 Hlohovec</td></tr><tr><td>IČO</td><td>42164729</td></tr><tr><td>IČ DPH</td><td></td></tr><tr><td>DIČ</td><td>2023391854</td></tr><tr><td>Právna forma</td><td>Združenie (zväz, spolok, spoločnosť, klub ai.)</td></tr><tr><td>Registračné číslo</td><td>VVS/1-900/90-36963</td></tr><tr><td>Registrátor</td><td>MV SR</td></tr><tr><td>Dátum registrácie</td><td>4.2.2011</td></tr><tr><td>Štatutár 1: Meno Priezvisko</td><td>Helena Dzurechová</td></tr></table>	Názov subjektu	Občianske združenie SAMARIA	Ulica a číslo	Radlinského 497/47	Obec	Hlohovec	PSČ	920 01	Naformátovaná adresa	Radlinského 497/47, 920 01 Hlohovec	IČO	42164729	IČ DPH		DIČ	2023391854	Právna forma	Združenie (zväz, spolok, spoločnosť, klub ai.)	Registračné číslo	VVS/1-900/90-36963	Registrátor	MV SR	Dátum registrácie	4.2.2011	Štatutár 1: Meno Priezvisko	Helena Dzurechová
Názov subjektu	Občianske združenie SAMARIA																										
Ulica a číslo	Radlinského 497/47																										
Obec	Hlohovec																										
PSČ	920 01																										
Naformátovaná adresa	Radlinského 497/47, 920 01 Hlohovec																										
IČO	42164729																										
IČ DPH																											
DIČ	2023391854																										
Právna forma	Združenie (zväz, spolok, spoločnosť, klub ai.)																										
Registračné číslo	VVS/1-900/90-36963																										
Registrátor	MV SR																										
Dátum registrácie	4.2.2011																										
Štatutár 1: Meno Priezvisko	Helena Dzurechová																										
Číslo účtu v tvare IBAN																											
Internetová stránka organizácie																											
Charakteristika žiadateľa	OZ Samaria, založené v roku 2011 v Hlohovci, rozšírilo svoju pôsobnosť na Bratislavu a okolie ešte v roku 2016, kde má v prenájme od mestskej časti Ružinov skladové priestory, komunitnú miestnosť pre dobrovoľníkov a Výdajňu potravín. Hlavnou náplňou združenia je materiálna a potravinová																										

pomoc ľuďom v núdzi. Nemenej významné je aj zabezpečovanie pravidelných komunitných stretnutí siete dobrovoľníkov, ktorí sa systematicky venujú ekologickým a tvorivým aktivitám v priestoroch centra. Po ôsmich rokoch pôsobenia v Bratislave sa OZ Samaria stalo najmä pre Ružinovčanov, miestom pomoci núdznym. Naším špecifikom je zapojenie širokého spektra dobrovoľníkov, ktorí sa rôznym spôsobom aktívne podieľajú na pomoci núdznym (šírenie výziev, nástenkári, príhovorcovia, zvoz potravín, distribúcia materiálnej pomoci, naskladňovanie materiálnej pomoci, prerozdelenie potravín, výdaj potravín, kreatívne spracovanie materiálov- tvorba úžitkových a dekoratívnych predmetov, organizovanie komunitných spoločenských akcií pre obyvateľov Ružinova a dobrovoľníkov).

Samaria Bratislava je čisto dobrovoľnícke združenie, ktorého prioritou je prepojenie sociálnej pomoci s dôrazom na enviromentálne aspekty. Snažíme sa znovuvyužívať materiály, spotrebiče, zariadenie a v neposlednom rade znížiť mieru plytvania potravinami.

OZ Samaria je stabilnou súčasťou sveta bratislavského dobrovoľníctva. Dobrovoľnícku prácu u nás si vyskúšalo cca 100 dobrovoľníkov. Činnosť združenia bola ocenená dobrovoľníckou cenou Srdce na dlani 2021 za najlepší dobrovoľnícky program (Samaria- pomáhame pomáhať). V roku 2020 bola cenou Srdce na dlani ocenená naša koordinátorka dobrovoľníkov a nominovaná na celoslovenskú cenu.

Štatutárny zástupca

Poradové číslo	Titul (pred menom)	Meno	Priezvisko	Titul (za menom)	Telefón (aj predvoľba)	Email
		Helena	Dzurechová			

Kontaktná osoba pre projekt

Titul	Mgr.
Meno	Martina
Priezvisko	Madová
Titul za menom	

Kontaktná adresa

PSČ	
Mesto/obec	
Ulica	
Číslo	
Štát	
Funkcia	externý pracovník
Telefón (aj predvoľba)	
Email	

Projekt

Podporené projekty mestskou časťou v období piatich predchádzajúcich rokov

Názov projektu	Výška finančnej podpory	Rok vyplatenia podpory
Komunitné centrum Samaria- miesto aktívneho prijatia	4 002,00 €	2018
Komunitné centrum Samaria pre všetkých	3 370,00 €	2019
Potravinová a materiálna pomoc ľuďom v núdzi	5 031,00 €	2022
Miesto realizácie projektu	Spoločenský dom Trávniky, Nevädzova ul. 4, Bratislava	
Ciele projektu - dlhodobé a krátkodobé	Cieľom projektu "Vonkajšie kreatívne dielne" je poskytnúť obyvateľom Ružinova priestor na príjemné, spoločenské stretnutia pri zmysluplných, tvorivých aktivitách na čerstvom vzduchu. S dôrazom na spracovanie použitých materiálov, upcycláciu a rozumné využitie dostupných materiálových zdrojov. Výrobky budú použité na podporu a propagáciu sociálnej činnosti združenia (materiálna a potravinová pomoc ľuďom v núdzi). Z dlhodobého hľadiska chceme prispieť k vybudovaniu stabilnej komunity ľudí z Ružinova, ktorých spája aktívny prístup k sociálnym a environmentálnym problémom dneška a potreba prispieť ich riešeniu.	
Cieľová skupina Prosím, cieľovú skupinu aj kvantifikujte	Kreatívni ľudia, aktívni seniori z Ružinova, rodičia na materskej a rodičovskej dovolenke, študenti, žiaci (počas prázdnin) z okolia Nevädzovej ulice. Odhadovaný počet účastníkov kreatívnych dielní 10- 12, podľa druhu činnosti a počasia. Spoločenské stretnutia, na ktorých sa bude prezentovať činnosť a výrobky z tvorivých dielní spojené s tematickou burzou (kníh, hračiek, oblečenia) sú určené všetkým obyvateľom Ružinova bez ohľadu na vek a zručnosť. Odhadovaný počet účastníkov: 30- 50 ľudí.	

Stručný popis projektu

Východisková situácia	OZ Samaria sa dlhodobo venuje aj kreatívnej činnosti. Dobrovoľnícky spracúvajú rôzne textilné materiály (postelňa bielizeň, vzorky látok a pod.), ktoré nám poskytli darcovia- jednotlivci aj firmy. Kombináciou nových a použitých materiálov sa nám darí vdýchnuť veciam nový život (myšlienka upcyclácie). Tento trend je v súčasnosti nielen veľmi obľúbený, ale predovšetkým z environmentálneho hľadiska veľmi žiaduci. Preto sa chceme s obyvateľmi Ružinova podeliť o naše skúsenosti, tipy a nápady. Inšpirovať ich k tomu, aby sa na veci pozreli z iného uhla.
Situácia po ukončení realizácie aktivít projektu	Naším zámerom je, aby Ružinovčania vnímali Samariu ako svoju komunitnú charitu, miesto, kam môžu prísť s problémom, nápadom, alebo len s chuťou niečo robiť či byť v spoločnosti ľudí, s ktorými sa môžu porozprávať. Ak sa myšlienka pravidelných tvorivých stretnutí ujme, sme ochotní v aktivitách pokračovať. Záujemcovia o dlhodobú spoluprácu sú u nás vždy vítaní. Máme priestor na vytvorenie nových skupín, ktoré by sa stretávali v niektorý deň v týždni a venovali sa aktivitám, o ktoré majú záujem. Podobne je to aj v prípade Komunitných spoločenských stretnutí. Boli by sme spokojní, keby po skončení našich pravidelných stretnutí si ich účastníci spomenuli na myšlienku upcyclácie vždy, keď budú mať oni alebo niekto v ich okolí funkčný spotrebič alebo zariadenie. A namiesto toho, aby ho vyhodili, ho radšej priniesli k nám, kde ho vieme využiť tak, že ho posunieme niekomu, komu ešte poslúži. Aby sa na nás obrátili vždy, keď sa

	niekto v ich okolí ocitne v núdzi a my mu dokážeme spoločne pomôcť.
Spôsob realizácie projektu	Projekt bude realizovaný formou kreatívnych workshopov: 2 hodiny týždenne od začiatku mája do konca septembra. Do organizácie workshopov bude zapojených 3 - 5 dlhodobých dobrovoľníčok. Workshopy sa budú konať v exteriéri, vo dvore Spoločenského domu Trávniky na Nevädzovej ulici. Náplň workshopov: 05/2023: Šitie tašiek (textilných, z kávových obalov) - Šitie textilných vreciek na potraviny (náhrada igelitových vreciek) 06/2023: Šitie textilných vrecúšok (obaly na piškvorky), výroba, zdobenie piškvoriek z kamienkov, dreva,...) - Šitie textilných hračiek 07/2023: Výroba a maľovanie dekoratívnych drevených domčekov 08/2023: Výroba- šitie textilných bábik - Výroba záložiek do knihy 09/2023: Šitie textilných srdiečok plnených sušenou levanduľou, zdobenie, vyšívanie srdiečok - Šitie puzdier na mobil, okuliare Výrobky z kreatívnych dielní chceme prezentovať na tematických spoločenských komunitných stretnutiach. Na ich organizácii sa budú podieľať viacerí dobrovoľníci (cca 10). Tieto spoločenské popoludnia chceme spojiť s komunitnou burzou. 06/2023: Burza hračiek 08/2023: Burza kníh 09/2023: Burza oblečenia
Uvedte názov a cenu za poskytnutú službu, ktorá bude účtovaná cieľovým skupinám	Účast' na workshopoch je bezplatná.
Vhodnosť realizácie	S príchodom teplejšieho a slnečnejšieho počasia majú ľudia viac energie a potrebu vyjsť von, byť v kolektíve, robiť niečo užitočné a zaujímavé. Zvlášť naliehavá je táto potreba najmä u seniorov. Na pravidelných stretnutiach- raz týždenne- sa vytvárajú vzácné prepojenia ľudí rôzneho veku a záľub. Jeden pre druhého sa stávajú inšpiráciou, motiváciou k aktívnemu prístupu k problémom. Workshopy a komunitné stretnutia nie sú iba spôsobom aktívneho trávenia voľného času. Je to aj pozvánka do sveta dobrovoľníctva, otvorenie možností ako pomáhať iným. Spôsobom pomoci je veľa a každý si môže nájsť ten vhodný práve preňho. Keď ľudia spoznajú, že môžu a dokážu byť užitoční pre svoje okolie, stávajú sa citlivejší a chápavejší k problémom iných. Cítia sa byť plnohodnotnou súčasťou komunity.
Propagácia mestskej časti	O realizovanom projekte budeme informovať na webovej a facebookovej stránke OZ Samaria (www.samaria.sk) Logo MČ Ružinov bude trvalo umiestnené na stránke www.samaria.sk V priestoroch Komunitného centra OZ Samaria bude umiestnená informačná tabuľa o realizovanom projekte. Logo MČ Ružinov bude uvedené na letákoch propagujúcich kreatívne dielne a komunitné stretnutia spojené s burzou.

(finančné prostriedky je potrebné použiť najneskôr do 30.11.2023, posledný deň realizácie aktivít je 10.12.2023)

Predpokladaný časový harmonogram navrhovaných aktivít v rámci projektu

Popis aktivity	Začiatok realizácie aktivity	Ukončenie realizácie aktivity
Kreatívne workshopy (2 hodiny, 1x týždenne) spolu 22 workshopov	2.5.2023	30.9.2023
Komunitné spoločenské popoludnie spojené s burzou hračiek	23.6.2023	23.6.2023
Komunitné spoločenské popoludnie spojené s burzou kníh	25.8.2023	25.8.2023
Komunitné spoločenské popoludnie spojené s burzou oblečenia	29.9.2023	29.9.2023

Rozpočet

Položka		Požadovaná výška komunitnej dotácie	
Rámcový rozpočet		3 600,00 €	
Názov výdavkov	Podrobný popis položky	Účel použitia výdavku	Požadovaná suma od MČ Ružinov
materiálne zabezpečenie tvorivých dielní	textilná galantéria, látky, koža	šitie textilných výrobkov, napr. tašiek, puzdier na mobil, okuliare a pod.	600,00 €
materiálne zabezpečenie tvorivých dielní- práca s drevom	brúsny papier, farby, štetce, fixy, lepidlo, vosk na drevo	výroba dekoratívnych drevených domčekov zo starého dreva	500,00 €
materiál na výrobu políc v Komunitnom centre	rezané dosky, kovové konzoly, skrutky, lak na drevo	výroba políc na uskladnenie materiálu a výrobkov z tvorivých dielní	400,00 €
občerstvenie	minerálky, džúsy, káva, čaj, pochutiny	zabezpečenie pitného režimu na workshopoch a komunitných stretnutiach	600,00 €
jednorazový riad na občerstvenie	papierové poháre, tácie, papierové obrúsky	zabezpečenie hygienického servírovania občerstvenia	200,00 €
materiál na výrobu bábik	ovčie rúno, textil, úplet, vlna	šitie textilných bábik v rámci kreatívnych dielní	300,00 €
odmena za vedenie workshopu	honorár lektorky špecializovaného workshopu na šitie bábik	zabezpečenie odborného vedenia workshopov	800,00 €
vybavenie skladu	koše, boxy na skladovanie materiálu a výrobkov	bezpečné a prehľadné uskladnenie materiálu a výrobkov	200,00 €
Požadovaná výška komunitnej dotácie			
Spolu		3 600,00 €	
Požadovaná suma z MČ Ružinov	3600		

Súhlasy a vyhlásenia

Súhlas so zverejnením informácií	✓ Súhlasím so zverejnením informácií o projekte na stránkach a sociálnych médiach spravovaných Mestskou časťou Bratislava-Ružinov. Účel spracúvania je poskytovanie dotácií v zmysle VZN č. 17/2019. Právny základ je súhlas dotknutej osoby - žiadateľa. Kategória osobných údajov sú základné informácie o projekte, fotodokumentácia z činnosti projektu, schválená komunitná dotácia a účel projektu. Dotknuté osoby sú žiadatelia o komunitnú dotáciu, ich štatutárne orgány a zamestnanci. Tieto informácie môžu byť uverejnené na webovej stránke, v tlačových správach, tlačovinách a sociálnych sieťach pod správou MČ Bratislava-Ružinov. Práva dotknutých osôb: Dotknutá osoba môže uplatniť svoje práva kontaktovaním zodpovednej osoby za MČ Bratislava-Ružinov e-mailom na: beata.tomasova@ruzinov.sk. Práva dotknutej osoby sú uvedené na webovom sídle: https://www.ruzinov.sk/sk/content/view/informacia-o-spracovani-osobnych-udajov.
----------------------------------	--

Ja, dolupodpísaný žiadateľ (štatutárny orgán žiadateľa) čestne vyhlasujem, že:

✓ mám vysporiadané finančné vzťahy so štátnym rozpočtom, rozpočtom vyššieho územného celku, rozpočtom hlavného mesta Slovenskej republiky Bratislava a rozpočtom mestskej časti
✓ nie je voči mne vedené konkurzné konanie, nie som v konkurze, v reštrukturalizácii a nebol voči mne zamietnutý návrh na vyhlásenie konkurzu pre nedostatok majetku
✓ nie je voči mne vedený výkon rozhodnutia
✓ neporušil som v predchádzajúcich troch rokoch zákaz nelegálneho zamestnávania podľa osobitného predpisu
✓ nemám evidované nedoplatky poistného na zdravotné poistenie, sociálne poistenie a príspevkov na starobné dôchodkové sporenie
✓ nemám právoplatne uložený trest zákazu prijímať dotácie alebo subvencie
✓ nemám právoplatne uložený trest zákazu prijímať pomoc a podporu poskytovanú z fondov Európskej únie
✓ všetky informácie obsiahnuté v žiadosti o komunitnú dotáciu sú úplne, pravdivé a správne
✓ na oprávnené výdavky uvedené v projekte nežiadam o inú pomoc a ani som na tieto výdavky v minulosti nezískal nenávratnú finančnú pomoc
✓ som si vedomý skutočnosti, že na komunitnú dotáciu nie je právny nárok
✓ súhlasím so zverejnením informácií o projekte na stránkach a sociálnych médiach spravovaných mestskou časťou Bratislava-Ružinov
✓ súhlasím so správou, spracovaním a uchovávaním všetkých uvedených osobných údajov v súlade so zák. č. 122/2013 Z. z. o ochrane osobných údajov a o zmene a doplnení niektorých zákonov

✓ zaväzujem sa bezodkladne písomne informovať poskytovateľa o všetkých zmenách, ktoré sa týkajú uvedených údajov a skutočností

Prílohy

Doklad o zriadení alebo založení žiadateľa



názov

stanovy OZ Samaria.pdf

popis

stanovy OZ Samaria

Doklad preukazujúci oprávnenie konať v mene žiadateľa, ak nie je oprávnenie preukázané už v predloženej listine

Výpis z listu vlastníctva preukazujúci vlastnícke právo alebo súhlas VŠETKÝCH vlastníkov nehnuteľnosti, ak je predmetom žiadosti o poskytnutie dotácie stavba, zmena stavby, stavebné úpravy (rekonštrukcia), oprava, technické zhodnotenie nehnuteľnosti alebo revitalizácia.

Stavebná ohláška, stavebné povolenie, výrubové povolenie, súhlasné stanovisko príslušného úradu, príp. iné povolenie, v závislosti od zamerania dotácie

Doklad o zriadení alebo vedení účtu žiadateľa o dotáciu v banke alebo pobočke zahraničnej banky, na ktorý má byť dotácia poukázaná (potvrdenie banky, alebo výpis z bankového účtu, nie starší ako 3 mesiace ku dňu podania žiadosti)



názov

Scan. Potvrdenie o vedení účtu.pdf

popis

OZ Samaria potvrdenie o zostatku na účte

Iné nepovinné prílohy



názov

20220913_110017.jpg

popis



názov

20220825_125344.jpg

popis



názov

20220816_104944.jpg

popis



názov

Scan žiadosť Ružinov 2023.pdf

popis

podpísaná oscanovaná žiadosť

Titul, meno a priezvisko štatutárneho zástupcu	Podpis	Dátum podpisu
Meno a priezvisko osoby vyplňajúcej formulár	Martina Madová	
&check; Potvrdzujem, že údaje uvedené v tejto žiadosti sú pravdivé a správne.		